



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Akta zenbakia: 9/2014
Bilera data: 2014-11-04
Bilera mota: Ez Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordu: 19:00- 19:25
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Acta nº: 9/2014
Fecha: 4-11-2014
Tipo de reunión: Pleno Extra ordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00 – 19.25
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Bertaratutakoak:

Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:

David Rosco Jorge
Maribel Vaquero Montero
Koldo Aramendi Goikoetxea
Miren Martiarena Barkaiztegi
Andoni Urbistondo Aranburu
Xabier Yurramendi Garmendia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Ane Salsamendi Tolosa
Mikel Costas López
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo

Bitarteko idazkaria:

Nagore Alkorta Elorza

Gai zerrenda:

1.- 2014ko irailaren 23ko akta onartzea, hala badagokio.

2.- 2015eko Ordenantza Fiskalen aldaketa onartzea, hala badagokio.

1.- 2014ko irailaren 23ko akta onartzea, hala badagokio.

Alkateak gai hau aurkeztu du 2014ko irailaren 23ko akta onartu behar dela ohartaraziz.

Reunidos:

Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:

David Rosco Jorge
Maribel Vaquero Montero
Koldo Aramendi Goikoetxea
Miren Martiarena Barkaiztegi
Andoni Urbistondo Aranburu
Xabier Yurramendi Garmendia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Ane Salsamendi Tolosa
Mikel Costas López
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo

Secretaria interina:

Nagore Alkorta Elorza

Orden del día:

1.- Aprobación, si procede, del acta de 23 de septiembre.

2.- Aprobación, si procede, de la modificación de las Ordenanzas Fiscales 2015.

1.- Aprobación, si procede, del acta de 23 de septiembre.

El alcalde ha presentado este punto señalando que hay que aprobar el acta de 23 de septiembre de 2014.



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Halaber, norbaitek gaiari buruzko iruzkinik egin nahi duen galdetu du.

2014ko irailaren 23ko akta onartutzat ematen da.

2.- 2015eko Ordenantza Fiskalen aldaketa onartzea, hala badagokio.

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta adierazi du bi bozketa egingo direla, lehena Bilduren proposamenari dagokiona eta bigarrena 2015eko ordenantza fiskalen "pakete" orokorrari dagokiona.

Xabier Yurramendik, Bilduko bozeramaleak hartu du hitza eta adierazi du hutsik dauden etxebizitzaren Ondasun Higiezinaren gaineko Zergan (OHZ) %50eko errekarua ezartzeak Urnietan etxebizitza huts asko dauden pertzepzioari erantzuten diola. Bestalde, etxebizitza hutsei errekarua ezartzeko Foru Aldundiak ematen duen aukera baliatuz, etxebizitza politikan zerbait egin daitekeela uste dute, neurri txikian izan arren. Udalak emandako datuen arabera, ur kontsumorik gabeko 108 etxebizitza daude, Etxebiden alokairuko etxebizitzekiko interesa duten 60 pertsonak eman dute izena eta errekarua proposamenaren xede nagusia jabeek etxebizitza huts horiek alokairu merkatuan jartzea da. Horretarako Tolosaren eredia erabili dute eta, Foru Arauak ematen dituen aukerez gain, kontuan izan behar da hainbat salbuespen jasotzen direla, hala nola etxebizitzaren titulartasunak jatorria oinordetzan badu eta abar.

Hermenegildo Gonzalezek, udal talde sozialistako bozeramaleak, hartu du hitza eta Bilduk aurkeztutako proposamenaren inguruan adierazi du ez daudela ados hainbat arrazoiengatik. Printzipioz, itxuraz proposamenaren xede garbia etxebizitzak merkatuan jartzea delako, baina, haien ustez, errekarua ez du helburua lortuko. Dena den, egia da etxebizitzaren merkatua urria dela eta uste dute errekaruak ez duela eragingo alokairuen prezioak "sozialak" izatea. Ez daude ados Udalak etxebizitza

Asimismo, ha preguntado si alguien tiene algo que comentar a este respecto.

Se da por aprobada el acta del 23 de septiembre de 2014.

2.- Aprobación, si procede, de la modificación de las Ordenanzas Fiscales 2015.

Toma la palabra el Alcalde Mikel Pagola para señalar que se van a celebrar dos votaciones, la primera relativa a la propuesta de Bildu y la segunda relativa al "paquete" general de las ordenanzas fiscales para el año 2015.

Toma la palabra el portavoz de Bildu Xabier Yurramendi, señalando que la propuesta relativa al establecimiento de un 50% de recargo en el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI) de las casas vacías responde a la percepción que tienen de que hay muchas casas vacías en el municipio de Urnieta. Por otra parte, y valiéndonos de la posibilidad que da la Diputación de establecer un recargo a las viviendas vacías, entendían que se podría actuar, aunque sea en pequeñas dimensiones, en la política de vivienda. Según los datos suministrados desde el Ayuntamiento hay 108 viviendas que no tienen consumo de agua, que en Etxebide estaban inscritos como interesados en una vivienda de alquiler en Urnieta 60 personas y que el motivo fundamental de esta propuesta de recargo es el que los dueños de esas viviendas vacías las saquen al mercado del alquiler. Para ello han utilizado el modelo de Tolosa y aparte de las posibilidades que otorga la Norma Foral hay que tener en cuenta que también se recogen una serie de excepciones tales como, si la titularidad de la vivienda tiene su origen en una herencia etc.

Toma la palabra el portavoz del grupo municipal socialista Hermenegildo González para señalar, en relación a la propuesta que ha presentado Bildu, que ellos no están de acuerdo por varias razones. En principio porque la motivación clara parece ser que es poner viviendas en el mercado pero sin embargo ellos están convencidos de que ello no va a ser un revulsivo para ese objetivo. No obstante, es verdad que es escaso el mercado de la vivienda y entienden



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

hutsen OHZn % 50eko errekarua ezartzearekin, Udalak berak pisu hutsak dituenean... Haien ustez, Udalak berak erraztu behar du lan hori, Hala, San Joan plazan bizpahiru etxebizitza huts dauzkagu, 19 apartamenduko proiektu bat daukagu eta abar. Lehenik etxeko lanak guk egin behar genituzke eta gero herritarrei dagozkien eskakizunak egingo genizkieke. Udalak bere etxebizitzak alokairuan jartzen dituzten herritarrei dirulaguntzak eman dakizkieke eta abar. Hau da, ez dezatela egin OHZ % 50 igo delako, Udalak laguntzen edo saritzen duelako baizik.

Maribel Vaquerok, EAJko bozeramaleak, hartu du hitza, eta adierazi du Bilduk aurkeztutako proposamena aztertu dutela eta ez dutela daturik errekarua ezarrita etxebizitza hutsak merkatuan jartzeko helburua beteko litzatekeela egiaztatzeko. Ondoren, Maribel Vaquerok Urnietako udalerriri dagozkion honako datu hauek eman ditu: ur kontsumorik eta erroldatzerik gabeko etxebizitzak, guztira, 58; ur kontsumoa duten eta erroldatzerik ez duten etxebizitzak, 174; eta ur kontsumorik ez duten baina erroldatzea duten etxebizitzak, 50. Beraz, Urnietan ur kontsumorik ez duten etxebizitzak 108 dira guztira (hirigunea eta landa gunea batuta), baina 40 etxebizitza besterik ez hirigunean. Etxebizitzak merkatuan jartzeko xedea lortzeko, politika zigortzailea ez zaie egokiena iruditzen eta beste bide batzuk aztertu daitezkeela uste dute, hala nola alokairu sozialean jartzen dituzten etxebizitzak titularrei OHZren ehunekoa murriztea.

Xabier Yurramendik hartu du hitza eta adierazi du Urnietako alokairuko etxebizitzak merkatua ezdeusa dela eta Eusko Jaurlaritzak ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa) programa abiarazi duela. Programaren arabera, Urnietan etxebizitzak alokairuaren gehieneko prezioa 400 €-tan balioesten da, baina Urnietan horrelakorik ez da gertatzen, alokairuak 700 € inguruan baitaude. Nabarmendu du herritarrei aukera desberdinei buruzko informazioa helarazi behar litzatekeela.

que ese recargo no hará que los precios de los alquileres sean "sociales". No están de acuerdo que el Ayuntamiento como Institución aplique un 50% de recargo en el IBI sobre las viviendas vacías cuando el propio Ayuntamiento tiene pisos vacíos...Entienden que tiene que ser el propio Ayuntamiento el que tiene que facilitar esa labor. Así, tenemos 2-3 pisos vacíos en la Plaza San Juan, tenemos un proyecto de 19 apartamentos etc...y tendríamos que hacer primero nosotros los deberes y luego realizar las correspondientes exigencias a los vecinos. El Ayuntamiento podría subvencionar a la gente que pusiera sus pisos en alquiler etc...es decir, que no sea porque te han subido un 50% del IBI sino porque se les ayuda o bonifica desde el Ayuntamiento.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero señalando que han estudiado la propuesta presentada por Bildu y que no tienen datos para contrastar si con el establecimiento de ese recargo se llegaría a la consecución del objetivo relativo a sacar al mercado de alquiler las viviendas vacías. A continuación Maribel para a exponer los siguientes datos con respecto al municipio de Urnieta: viviendas sin consumo de agua ni empadronamientos, 58 en total; viviendas con consumo de agua pero sin empadronamientos 174 y viviendas sin consumo de agua y con empadronamiento 50 viviendas en total. Por lo tanto las viviendas que no tienen consumo de agua en Urnieta ascienden a 108 (sumando las del ámbito urbano así como el rural), pero en el casco urbano sólo unas 40 viviendas. Entienden que para lograr el objetivo de sacar al mercado las viviendas, quizás no sea la más adecuada la política sancionadora y se podrían estudiar otras vías, como pueden ser por ejemplo, reducir el % del IBI a aquellos titulares de viviendas que los pongan en alquiler social.

Toma la palabra Xabier Yurramendi para señalar que el mercado de las viviendas en alquiler en Urnieta es nulo y señala que el Gobierno Vasco tiene en marcha un programa que se llama ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa), donde estima que el alquiler de las viviendas en Urnieta tenga un precio máximo de 400€, cosa que no sucede en Urnieta puesto que los alquileres están en torno a los 700€. Recalca que se debería de informar a los



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Azalpena amaitzeko, 2014an Gipuzkoako 52 udalerrik errekarua ezarri zutela adierazi du.

Alkateak proposatu du etxebizitza hutsei OHZn % 50eko errekarua egiteko Bilduk aurkeztutako proposamena bozkatzea, eta hau izan da emaitza:

Aldeko botoak: 5 BILDU

Aurkako botoak: 8 (5 EAJ-PNV 5, 3 PSE-EE/PSOE)

Abstentzioak: 0

Jarraian, ordenantza fiskalean aldaketaren pakete orokorra azaldu da.

EAJko bozeramale Maribel Vaquerok hartu du hitza, eta adierazi du bi batzorde burutu direla gaia lantzeko eta haiek proposatu zutela ordenantza fiskalean igoerari kez izatea, Buruntzaldeko tasetan salbu; tasa horiek % 0,3ko igoera izango dute maiatzako KPlaren igoera aintzat hartu dutelako. Zaborrei dagokienez, igoerarik ez dago, baina tasa bakarra ezarriko da, edukiontzi marroiaren giltzari dagokiona. Tabernei eta jatetxeei dagokienez, organikoa biltzeko hondakinen kudeatzaile baimendua badute, edukiontzi marroiar dagokion tasa ezarriko zaie eta hirigunean hiru tarifa izango ditugu: konpostagailua dutenena, organikoa giltzaz biltzen dutenena eta gainerakoena.

Hermenegildo Gonzalezek, udal talde sozialistako bozeramaleak, hartu du hitza eta adierazi du ados daudela aurkeztutako proposamenarekin. Dena den, edukiontzi marroiaren giltza eskatu ez zutenei aurrez aurre % 20ko errekaruari dagokionez, esan du bere garaian ikusi zutela horrek ez zuela birziklatzea sustatuko eta denborak arrazoia eman diela.

Xabier Yurramendi Bilduko bozeramaleak hartu du hitza eta adierazi du bat datozeela zergak eta tasak

ciudadanos de las distintas posibilidades existentes. Finaliza la exposición señalando que en Gipuzkoa en el 2014 fueron 52 los municipios que aplicaron este recargo.

El alcalde ha propuesto someter a votación la propuesta presentada por Bildu del recargo de un 50% sobre el IBI aplicable a las viviendas vacías , con el siguiente resultado:

A favor: 5 BILDU

En contra: 8 (EAJ-PNV 5 , 3 PSE-EE/PSOE)

Abstenciones: 0

Seguidamente se trata a exponer el paquete general de la modificación de las ordenanzas fiscales.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero señalando que se han celebrado dos Comisiones para tratar este tema y que ellos propusieron que de cara al 2015 no hubiera subidas en las ordenanzas fiscales con la excepción de las tasas de Buruntzaldea, sufriendo las mismas un incremento de un 0,3% porque tienen en cuenta la subida del IPC de mayo. En cuanto a las basuras, no hay subidas, pero se aplicará una única tasa, la correspondiente a la de la llave del contenedor marrón. En relación a los bares y restaurantes, si estos cuentan con un gestor de residuos autorizado para la retirada del orgánico se aplicará la tasa correspondiente al contenedor marrón y en el casco urbano tendremos 3 tarifas, los que tienen el compostador, los que recogen el orgánico con llave y el resto.

Toma la palabra el portavoz del grupo municipal socialista Hermenegildo González para señalar que están de acuerdo con la propuesta presentada. No obstante, señalar ,en relación al recargo del 20% que se ha aplicado este año para aquellos que no solicitaron la llave del contenedor marrón, que en su día entendieron que aquello no iba a incentivar el reciclaje y que el tiempo les ha dado la razón.

Toma la palabra el portavoz de Bildu Xabier Yurramendi señalando que están de acuerdo



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

bere horretan uztearekin.

Alkateak ordenantza fiskalean aldaketa bozkatzea proposatu du eta hau izan da emaitza:

Aldeko botok: 13 (EAJ-PNV 5, BILDU 5, PSE-EE/PSOE 3)

Aurkako botoak: 0

Abstentzioak: 0

Ikusirik urriaren 20an eta 27an burututako Ogasuneko eta Barne Eraentzako Batzorde Informatzaileetan gai hau landu eta azaldu zela.

Osoko Bilkurak, aho batez

ERABAKI DU

Lehenengoa.- Hasieran 2015. urterako Ordenantza Fiskalen aldaketa onartzea (I. eranskina).

Bigarrena.- Espedientea jendaurrera eramatea 30 laneguneko epean, 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16.1 artikuluan, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzekoan, xedatutakoa betez, eta horretarako iragarkiak argitaratuko dira Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udalaren ediktu taulan.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak bukatutzat eman du ez ohiko osoko bilkura hau, goiburuan adierazitako egunean, arratsaldeko zazpiak eta hogeitabostetan, eta nik, Urnietako bitarteko idazkariak, hala egiaztatu dut, alkatearen oniritziarekin.

Sin.: Nagore Alkorta Elorza

Bitarteko idazkaria,

con la congelación de los impuestos y tasas.

El alcalde ha propuesto someter a votación la modificación de las ordenanzas fiscales , con el siguiente resultado:

A favor: 13 (EAJ-PNV 5, BILDU 5, PSE-EE/PSOE 3)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Visto que en las Comisiones Informativas de Hacienda y Régimen interno celebradas los días 20 Y 27 de octubre, se trató e informó sobre este punto.

El Pleno, adopta por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Primero.- Aprobar inicialmente la modificación de las Ordenanzas Fiscales para el año 2015.. (Anexo I)

Segundo.- Someter a información pública el expediente durante un plazo de 30 días hábiles, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de la Haciendas Locales de Gipuzkoa, mediante publicación de anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el tablón de edictos del Ayuntamiento.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las siete y veinticinco de la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, la secretaria interina de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Alkate-lehendakaria,



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

2015EKO ORDENANTZA FISKALEN ALDAKETA PROPOSAMENA PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LAS ORDENANZAS FISCALES DE 2015

1.

**TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGAREN
KUOTAK FINKATZEKO FUNTSEZKO ELEMENTUAK
ARAUZTEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA**

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS
ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL**

IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

II. KAPITULUA. SALBUESPENAK

CAPITULO II. EXENCIONES

2. artikulua.

Artículo 2.

1. Ondoko hauek daude zergatik salbuetsita:

e) Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako ibilgailuak, abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. eranskinaren A letran aipatuak, hau da, 350 kg-ko tara gainditzen ez duten ibilgailuak eta, jatorriz, eremu lauan 45 km/h gehienezko abiadura hartzeko ekoiztutakoak, disfuntzio edo ezintasun fisikoak dituzten pertsonen erabilerarako bereziki diseinatuak eta eginak (eta ez soilik egokituak).

e) Los vehículos para personas de movilidad reducida a que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, esto es, aquellos vehículos cuya tara no sea superior a 350 kg y que, por construcción, no puede alcanzar en llano una velocidad superior a 45 km/h, proyectado y construido especialmente (y no meramente adaptado) para el uso de personas con alguna disfunción o incapacidad física.

Era berean, salbuetsita daude 14 zaldi fiskaletik beherako ibilgailuak, baldin eta ezgaituen izenean matrikulatuta egonik beraiek ez beste inork erabiltzeko badira. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da, pertsona ezgaituek gidatutako ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.

Asimismo, están exentos los vehículos de menos de 14 caballos fiscales, matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad como a los destinados a su transporte.

Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboiei.

Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos beneficiarios de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek hartuko dira pertsona ezgaitutzat:

A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con discapacidad las siguientes:

a') Minusbaliotasun maila 100eko 33koa edo handiagoa eta 100eko 65ekoa baino txikiagoa duten pertsonak, mugikortasun murriztuko egoeran badaude. Mugikortasun murriztua dutela ulertuko da abenduaren 23ko 1.971/1999 Errege Dekretuak, minusbaliotasun maila aitortu, ezarri eta kalifikatzeko prozedurari buruzkoak, 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren A, B edo C letretako egoeretan sartuta daudenean edo baremo horren D, E,

a') Aquellas personas que tengan reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100 que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tales las incluidas en alguna de las situaciones descritas en las letras A, B ó C del baremo que figura como Anexo 3 del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración o calificación del grado de minusvalía o que obtengan 7 o más



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

F, G edo H letretan 7 puntu edo gehiago eman zaizkienean.

b') Minusbaliotasun maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duten pertsonak.

Aurreko a') eta b') letretan aipatutako pertsonak mugikortasun murriztuko A egoeran badaude 1.971/1999 Errege Dekretuak 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren arabera, 14 zaldi fiskaleko muga ez zaie aplikatuko, baldin eta ibilgailua gurpil aulkia eramateko egokituta badago.

Salbuespenez, baita ere, guraso-ahal, tutoretza edo kuradoreztza dela-eta ardurapean minusbaliotasun maila % 65koa edo handiagoa duen pertsona bat duten pertsonen jabetzako ibilgailuak. Ibilgailu bat baino gehiago badute jabetzan, ibilgailu bakarrak izango du salbuespena.

Ibilgailua eskusiboki ibilgailuaren titularra den pertsona minusbaliatuaren garraiora bideratuta dagoela baieztatzeko, kontuan hartuko da ibilgailua pertsona horren garraiorako egokitua dagoen ala ez edo minusbaliotasun mailaren kalifikazioa. Ondorengo baremoak egiaztatu behar ditu:

-Pertsona minusbaliatuari garraio publiko kolektiboak erabiltzen uzten ez dioten mugikortasun arazoak daudela erabakitzeko baremoa. Arazoa dagoela baieztatuko da ustezko onuraduna ondorengo ataletan azaldutako egoeratako batean dagoenean: A) (Aulkiak), B (Bastoiak) edo C) (Jokaera). Edo, ez dagoenean, aipatutako baremoaren gainerako ataletan jasotako egoeratako batean egoteagatik gutxienez 7 puntu lortzen dituztenean.

- Hirugarren pertsonen laguntzaren beharra erabakitzeko baremoa. Zailtasuna dagoela baieztatuko da ustezko onuraduna baremoaren A) atalean (Higitzea) dagoenean gutxienez 2 punturekin.

f) Udalaren emakida administratibo bidez herri garraio zerbitzuari atxikita dauden autobusak, mikrobusak eta gainerako ibilgailuak, horien plaza kopurua, gidariarena barne, bederatzitik gorakoa denean.

g) Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta makineria, nekazaritzako makineria inskribatzeko kartilaz hornituta daudenean.

2. Artikulu honen 1. ataleko e) eta g) letretan aipatzen diren salbuespenak gozatu ahal izateko, interesatuek eskaera bat aurkeztu beharko dute, ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz. Udala Administrazio honek salbuespena onartu ondoren, agiri bat egingo du hura eman dela frogatzeko; salbuespena eskatu eta hurrengo ekitaldian jarriko da indarrean, eta ez du atzera eraginik izango.

Dena den, matrikulatu berri diren ibilgailuek salbuespen hau gozatu ahal izango dute gauden urtean, baldin eta titularrak kontzeptu beragatik beste ibilgailu baterako salbuespena gozatzeko ez badu eta atal honetan ezarritakoa betetzen badu.

puntos en las letras D, E, F, G ó H del citado baremo.

b') Aquellas personas con un grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.

A las personas incluidas en las letras a) y b) anteriores que se encuentren en situación carencial de movilidad reducida calificada con la letra A en el baremo que figura como Anexo 3 del mencionado Real Decreto 1.971/1999, no les será de aplicación el límite de 14 caballos fiscales, siempre que el vehículo se encuentre adaptado para el uso con silla de ruedas.

Quedarán también exentos del impuesto los vehículos cuyos titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de minusvalía igual o superior al 65%. De ser titulares de más de un vehículo, la exención sólo se aplicará a uno.

Para considerar que el vehículo está destinado de manera exclusiva al transporte de la persona minusválida titular del mismo, se tendrá en cuenta que el vehículo se encuentre adaptado para su transporte o la calificación de su grado de minusvalía, y deberá acreditar los siguientes baremos:

-Baremo para determinar la existencia de dificultades de movilidad que impidan la utilización de transportes públicos colectivos de la persona minusválida. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en alguna de las situaciones descritas en los apartados A) (Sillas), B) (Bastones) o C) (Conducta) del baremo o, aun no estándolo, cuando obtenga un mínimo de 7 puntos por encontrarse en alguna de las situaciones recogidas en los restantes apartados del citado baremo.

—Baremo para determinar la necesidad de la asistencia de terceras personas. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en el apartado A) (Desplazamiento) del baremo, cuando obtenga un mínimo de 2 puntos.

f) Los autobuses, microbuses y demás vehículos destinados o adscritos al servicio de transporte público en régimen de concesión administrativa otorgada por este Municipio, siempre que tengan una capacidad que exceda de nueve plazas, incluida la del conductor.

g) Los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola.

2. Para poder gozar de las exenciones a que se refieren las letras e) y g) del apartado 1 del presente artículo, los interesados deberán instar su concesión, indicando las características del vehículo, su matrícula y causa del beneficio. Declarada ésta por esta Administración municipal se expedirá un documento que acredite su concesión y surtirá efectos a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no podrá tener efectos retroactivos.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, los vehículos de nueva matriculación, siempre que su titular no goce de exención para otro vehículo por el mismo concepto y que cumplan con lo dispuesto en este capítulo, podrán gozar de esta exención con efectos en el año en curso, si así lo solicitaran en



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Horretarako eskaera egin beharko dute hilabete bateko (1) epean, Probintziako Trafikoko Buruzagitzan alta emandako egunetik aurrera.

3. Atal honetan xedatutakoa ez betetzeak honako ondorioak ekarriko ditu:

3.1.- Lehen jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea.

3.2.- Bigarren jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea eta arau-hausle titularrak arrazoi horregatik salbuespen eskubidea galtzea hurrengo bi ekitaldi ekonomikotan.

3.3.- Hirugarren jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea eta arau-hausle titularrak arrazoi horregatik salbuespen eskubidea galtzea hurrengo lau ekitaldi ekonomikotan.

3.4.- Laugarren jakinarazpena: Arau-hausle titularrak arrazoi horregatik salbuespen eskubidea betiko galtzea.

4. Aurreko atalean jasotakoaren ondorioetarako, ibilgailuen titularrek udalerrri honetan egon beharko dute erroldatuta, eta zergaz salbuesteko eskaera udaletxeko erregistro orokorrean idatziz aurkeztu. Eskaerari honako agiriok erantsiko dizkiote:

a) Ibilgailuak mugikortasun murriztua duten pertsonentzat direnean edo minusbaliatuen izenean eta horiek bakarrik erabiltzeko eta garraiatzeko matrikulatuta daudenean:

—Minusbaliotasunaren sinestamendua edo, dagokionean, mugikortasun murriztuarena, eskumena duen organoak emana.

—Ibilgailuaren Zirkulazio Baimenaren fotokopia pertsona minusbaliatuen izenean.

—Ibilgailuaren Fitxa Teknikoaren fotokopia.

—Ohiko gidaria jasotzen duen ibilgailuaren aseguru polizaren fotokopia.

— e) atalean azaldutako baldintzetan pertsona minusbaliatuen ibilgailuak beren kargu dituzten titularrek minusbaliotasun maila eta pertsona minusbaliatuarekiko harremana egiaztatatu behar dute Udalean.

b) Traktoreak, atoiak, erdi-atoiak eta nekazaritzako makinak badira:

—Ibilgailuaren Zirkulazio Baimenaren fotokopia.

—Ibilgailuaren ezaugarri teknikoaren ziurtagiriaren fotokopia.

el plazo de un (1) mes a contar desde el día siguiente a la fecha de alta en Jefatura Provincial de Tráfico.

3. El incumplimiento de los dispuesto en este capítulo conllevará:

3.1.- Primer aviso: Pérdida de la exención aplicada el año en curso.

3.2.- Segundo aviso: Pérdida de la exención aplicada en el año en curso y pérdida del derecho a exención por este motivo para el titular infractor en los dos ejercicios económicos inmediatamente posteriores.

3.3.- Tercer aviso: Pérdida de la exención aplicada en el año en curso y pérdida del derecho a exención por este motivo para el titular infractor en los cuatro ejercicios económicos inmediatamente posteriores.

3.4.- Cuarto aviso: Pérdida definitiva del derecho de exención por este motivo para el titular infractor.

4. A los efectos previstos en el apartado precedente, los titulares de los vehículos, que deberán figurar empadronados en este Municipio, solicitarán la exención del impuesto por escrito en el Registro General de este Ayuntamiento, acompañando a la petición escrita los siguientes documentos:

a) En el supuesto de vehículos para personas con movilidad reducida o matriculados a nombre de discapacitados para su uso o transporte exclusivo::

— Certificado acreditativo de la discapacidad y, en su caso, del estado carencial de movilidad reducida, emitidos por el órgano competente.

— Fotocopia del Permiso de Circulación a nombre de la persona minusválida

— Fotocopia de la Ficha Técnica del vehículo.

—Fotocopia de la Póliza del seguro del vehículo en la que figure el conductor habitual del mismo.

—Los titulares de vehículos de personas con minusvalías a su cargo en los términos expuestos en el apartado e), deberán acreditar ante el Ayuntamiento el grado de minusvalía y la relación con la persona con minusvalía.

b) En el supuesto de los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria agrícola:

—Fotocopia del Permiso de Circulación del vehículo.

—Fotocopia del Certificado de características técnicas del



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

vehículo.

—Nekazaritzako makineria inskribatzeko kartilaren fotokopia edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritza eta Ingurumen Departamentuko Nekazaritzako Makineriaren Erroldan alta hartu izanaren frogagiria, nahitaez ibilgailuaren titularraren izenean emana.

—Fotocopia de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola, o documento acreditativo del alta en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola del Departamento de Agricultura y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Gipuzkoa, expedida necesariamente a nombre del titular del vehículo.

VI. KAPITULUA. HOBARIAK

6. artikulua.

1. Oro har, hobia eskaera egin ondorengo ekitalditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik.

Aurreko paragrafoan azaldutakoa gorabehera, ibilgailu matrikulatu berriek, betiere titullarrak kontzeptu beragatik salbuespenik gozaten ez duenean eta atal honetan xedatutakoa betetzen duenean, gauden urtean salbuespen hau gozatu ahalko du. Horretarako eskaera egin beharko du hilabete bateko (1) epean, Probintziako Trafikoko Buruzagitzan alta emandako egunetik aurrera.

Hobia interesatuek eskatu beharko dute, ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz. Udal Administrazioak hobia onartu ondoren, agiri bat egingo du, eman dela frogatzeko.

2. Ibilgailu historikoek edo fabrikazio egunetik kontatuta gutxienez hogeita bost urteko antzinatasuna dutenek %100eko hobia izango dute zerga kuotan. Fabrikazio eguna ez bada ezagutzen, lehen matrikulazio eguna hartuko da halakotzat edo, bestela, ibilgailu mota edo aldaera fabrikatzeari utzi zitzaion eguna.

3. Aurreko 2. zenbakian aipatutako hobia zerga kuotari aplikatuko zaio.

2.

**ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO
ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA**

ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL

**IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES,
INSTALACIONES Y OBRAS.**

ERANSKINA	ANEXO
Obra mota	Tipo de obra



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Eraikuntza, instalazio edo obren tasa orokorra	% 5	Tipo general de construcción, instalación u obra
10 urte baino gehiago duten eraikinetan igogailua	% 0	Ascensor en edificios de más de 10 años
Fatxada eta teilatuen birgaitze energetikoa	% 3	Rehabilitación energética de fachadas y cubiertas
Fatxadak eta teilatuak konpontzea	% 4	Arreglo de fachadas y tejados
Lokal komertzialak	% 4	Locales comerciales
Industria pabiloien birmoldaketa	% 4	Remodelación de pabellones industriales
Nekazal jarduerak eta landa eremuko etxebizitzak jarduerari lotuta	% 1,5	Actividades agropecuarias y viviendas en zona rural con actividad exclusiva
Landa eremuko etxebizitzak jarduerari osoki ez lotuta	% 4	Viviendas en zona rural con actividad no exclusiva

Tasa murriztuen ezarpena dokumentazio bidez egiaztatu beharko litzateke baimena eskatzen denean/ La aplicación de los tipos reducidos debería acreditarse documentalmente en la solicitud de la correspondiente licencia.

3.

ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUTSEZKO ELEMENTUAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA

V. HOBARIAK

5. artikulua.

Hobaria urtero eskatu beharko da, eta eskatu den urtean ez hurrengoan hasiko da eragina izaten. Ez du atzerako eraginik izango.

6. artikulua.

Zerga-kuota osoaren gaineko hobari bat ezarri da **familia ugarietako titularrentzat**, honako taula honen arabera:

—Familia ugari orokorra: %50eko hobaria.

—Familia ugari berezia: %90eko hobaria.

Zergaren irabazkinaren unean familia ugariaren titulu ofiziala osatzen duten kide guztiak erroldatuta dauden etxebizitzetara ezarriko zaie hobaria.

Hobaria aplikatuko den etxebizitzaren gehieneko balio

ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES.

V. BONIFICACIONES

Artículo 5.

La solicitud de la bonificación se deberá hacer anualmente y surtirá efectos a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no podrá tener efectos retroactivos

Artículo 6.

Se establece una bonificación sobre la cuota íntegra del Impuesto a favor de aquellos sujetos pasivos que ostenten la condición de **titular de familia numerosa** según la tabla siguiente:

—Familia numerosa general: 50% de bonificación.

—Familia numerosa especial: 90% de bonificación.

La bonificación se aplicará a aquellas viviendas en las que, en el momento del devengo del impuesto, figuren empadronados todos y cada uno de los miembros que conforman el título oficial de familia numerosa.

El valor catastral máximo de la vivienda sobre el que se



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

katastrala **124.848 €** izango da.

aplicará la bonificación será **124.848 €**

Etxebizitza jabetzan duten titularrei aplikatuko zaie, eta alokairuan izanik ere zerga ordaintzen dutela egiaztatzen duten haiei.

Se aplicará a los titulares de vivienda en propiedad y aquellos que teniéndola en alquiler puedan acreditar que recaen sobre ellos el pago del impuesto.

Hobaria jabetzan nahiz errentan dauden etxebizitzetara aplikatuko zaie. Etxebizitzak errentan daudenean interesatuek zerga ordaintzea beregain hartzen dutela egiaztatu beharko dute. Gainera, interesatuek indarrean dagoen errentamendu-kontratua aurkeztu behar dute.

La bonificación se aplicará tanto a las viviendas en propiedad como a las arrendadas. En el supuesto de viviendas arrendadas, los interesados además deberán acreditar que el pago del impuesto recaen sobre ellos. Los interesados deberán aportar, además, el contrato de arrendamiento en vigor.

Kontzesioa gauzatzeko, interesatuek ondorengo dokumentazioa aurkeztu behar dute:

Los interesados deberán instar su concesión aportando la siguiente documentación:

- Familia ugariaren indarreko titulu ofiziala.
- Errentako etxebizitzaren kasuan, indarreko errentamendu-kontratua.

- Título oficial de familia numerosa en vigor.
- En el caso de viviendas en alquiler, contrato de alquiler en vigor.

4.

ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES.

I. DISPOSICIONES GENERALES

ERANSKINA

ANEXO

1. UR HORNIKUNTZAKO ZERBITZUA

1. SERVICIO DE SUMINISTRO DE AGUA

a) Ura

a) Agua

Hiruhileko fakturazioa

Facturación trimestral

Aplikatzekoak diren arauak:

Normas de aplicación:

Kontagailua matxuratua badago edo gaizki badabil, aurreko urteko ordainagirian agertzen den kontsumoa hartuko da oinarri gisa, eta, halakorik ez badago, azken 3 ordainagiriaren batez bestekoa aterako da. Zergaduna ados ez badago, Industria

En caso de avería o mal funcionamiento del contador se entenderá consumido el caudal que corresponda al recibo equivalente del año anterior y en su defecto el promedio de los 3 recibos anteriores. En caso de disconformidad se procederá a



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

Ordezkaritzak aztertuko du kontagailua.

la revisión del contador por la Delegación de Industria.

1.- Zerbitzuan alta, baja eta titularraren aldaketa adieraztea.

1.- Alta, baja y cambio de titular del servicio.

a) Alta adierazpena ur-horniduran alta ematen den une berean gertatuko da. Ur-horniduran alta ematea eraikinaren edo kokagunearen jabearen izenean egingo da kasu guztietan.

a) El alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua. El alta en el abastecimiento de agua se realizará en todos los casos a nombre de quien sea propietario del inmueble o establecimiento correspondiente.

b) Ez ordaintzeagatik edo beste arrazoi justifikatu batengatik ofizioz adostutako kasuetan salbu, zerbitzua ordaintzera behartuta dagoen titularra, hau da, etxearen jabea izango da hornikuntzaren baja eskatuko duena, instalazioak buxatuz eta dagokion kontagailua entregatuz. Bajak zerbitzua eten eta horren hiruhilekoan izango du eragina.

b) Salvo en los casos en los que por impago u otra causa justificada la baja sea acordada de oficio, será el titular obligado al pago del servicio, esto es, el propietario del inmueble, quien debe instar la baja del abastecimiento, mediante el taponado de las instalaciones y entrega del contador correspondiente. La baja producirá efectos en el trimestre en el que se de por finalizada la prestación del servicio.

Etxeko ur hornikuntza zerbitzuan ez da bajarik emango inongo kasutan.

En ningún caso se concederán bajas del servicio de suministro doméstico de agua.

c) Zerbitzua emateagatik tasa ordaintzera behartuta dagoenaren titulartasuna aldatzen denean, eskaera egiten den hiruhilekoan izango du eragina, eta horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar da.

2. c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se solicite, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición **SERVICIO DE ALCANTARILLADO**

2. ESTOLDERIA ZERBITZUA

Estolderia zerbitzuaren kuota: %45 (kuota finkoa gehi kontsumoa)

Cuota servicio por alcantarillado: 45% (sobre cuota fija más consumo de agua)

Arau aplikagarriak:

Normas de aplicación:

1.- Tasa honetako zerga-oinarria uraren kuota izango da.

1.- La Base Imponible de esta tasa estará constituida por la cuota tributaria que resulta del agua.

2.- Tasa horri dagozkion kuotak ur hornikuntzako eta kontsumoko ordainagiriaren aldi eta epe berberetan likidatu eta bilduko dira.

2.- Las cuotas exigibles por esta Tasa se liquidarán y recaudarán por los mismos períodos y en los mismos plazos que los recibos de suministro y consumo de agua.

3.- Zerbitzuan alta, baja eta titularraren aldaketa adieraztea:

3. - **Alta, baja y cambio de titular del servicio**

a) Alta adierazpena ur-horniduran alta ematen den une berean gertatuko da, betiere higiezinak estolderia-zerbitzua badu. Kasu guztietan zerbitzuan alta ematea etxebizitzaren edo saltegiaren jabearen izenean egingo da.

a) El alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua, siempre y cuando el inmueble disponga de servicio de alcantarillado. El alta en el servicio se realizará en todos los casos a nombre de quien sea propietario del inmueble o establecimiento correspondiente.

Emaitzako tasaren kuota zerbitzua emateagatik bidalitako gainerako ordainagiriaren epe berberetan ordaindu beharko da.

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.

b) Baja zerbitzuaren tasaren derrigorrezko ordainketaren titularrak eskatu behar du. Bajak zerbitzua eten eta hurrengo hiruhilekoan izango du eragina.

b) Será el titular obligado al pago del servicio quien deberá

c) Zerbitzua emateagatik tasa ordaintzera behartuta



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

dagoenaren titulartasuna aldatzen denean, eskaera egiten den hiruhilekoan izango du eragina, eta horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar da.

Estolderia zerbitzua duten etxebizitza partikularren kasuan ez da inoiz estolderia zerbitzuan baxarik emango.

instar la baja correspondiente. La baja producirá efectos a partir del siguiente trimestre a aquel en el que se de por finalizada la prestación del servicio.

c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se solicite, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición.

En ningún caso se concederán bajas del servicio de alcantarillado en los supuestos de vivienda particular que dispongan de servicio de alcantarillado.



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

3. ZABORRAK BILDU ETA DEUSEZTATZEKO
ZERBITZUA

3. SERVICIO DE RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE
BASURAS

HIRUHILEKOKO FAKTURAZIOA

FACTURACION TRIMESTRAL

ERANSKINA		ANEXO	
Etxebizitza partikularra		Vivienda particular	
Konpostagailuarekin	25,00	Con compostador	
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez	26,50	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador	
Gainontzekoak	31,58	Resto	
Saltokiak oro har		Comercio en general	
Konpostagailuarekin	48,94	Con compostador	
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez	51,88	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador	
Gainontzekoak	61,82	Resto	
Landa guneko eraikuntzak		Edificios del entorno rural	
Konpostagailuarekin	12,75	Con compostador	
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez		Con llave del contenedor marrón pero sin compostador	
Gainontzekoak	13,51	Resto	
Landa guneko jarduerak		Actividades entorno rural	
Konpostagailuarekin	58,03	Con compostador	
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez		Con llave del contenedor marrón pero sin compostador	
Gainontzekoak	61,51	Resto	
Tabernak, jatetxeak, janari dendak eta industria		Bares, restaurantes, comercios de alimentación e industria	
Konpostagailuarekin edo organikoa baimendutako kudeatzaile baten bitartez bideratutakoak	113,82	Con compostador o retirada del resto orgánico por gestor autorizado	
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez	120,65	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador	
Gainontzekoak	143,77	Resto	



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

“Gainontzekoak” ez beste tarifak Udal erregistroen arabera, ekitaldiko urtarilaren 1a baino lehen edukiontzi marroiko giltza edo konpostagailua eskatu dutenei aplikatuko zaizkie.

Se aplicarán los epígrafes reducidos a aquellos que, según los registros municipales, hayan solicitado la llave del contenedor marrón, o el compostador antes del 1 de enero del ejercicio.

Normas de aplicación:

Arau aplikagarriak

a) Tasa ordaintzeko betebeharra zerbitzua ematen denetik bertatik sortzen da, eta hiru hilean behin ordainduko da. Hiru hilean behingo kuotak jarraian adierazten diren epeetan ordainduko dira, edo hurrengo egun baliodunear:

- 1. hiruilekoa: borondatezko aldia apirilaren 25etik ekainaren 5era.
- 2. hiruilekoa: borondatezko aldia uztailaren 25etik irailaren 5era.
- 3. hiruilekoa: borondatezko aldia urriaren 25etik abenduaren 5era.
- 4. hiruilekoa: borondatezko aldia urtarrilaren 25etik martxoaren 5era.

b) Titular aldaketagatik baja emateko adierazpena egitate hori gertatu den hilabete naturalaren azken eguna baino lehen aurkeztu beharko da zerbitzuetan. Eginbide hori betetzen ez dutenak ordainarazpenari lotuta jarraituko dute. Adierazpen horiek aurkeztu diren hiruilekoan ez eta hurrengoan izango dute eragina.

c) Zerbitzua emateagatik tasa ordaintzera behartuta dagoenaren titulartasuna aldatzen denean, eskaera egiten den hiruilekoan izango du eragina, eta horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar da

d) Hondakinak biltzeko eta deuseztatzeko zerbitzuan ez da bajarik emango.

e) Konpostagailua duten etxebizitza partikularren tarifari dagokionez, lursaila duten eta hari atxikita dauden kasuetan soilik aplikatuko da.

Aurkeztu behar den dokumentazioa:

- Konpostagailua instalatuko litzatekeen eraikinaren ondoko lursailaren plano eta lursaila eta, haren aldamenear, eraikina antzeman daitezkeen argazkiak.
- Autokonpostagailua dagoela egiaztatzeko baimena.

f) Kudeatzaile baimenduei dagokionez, hondakin organikorako baimena duen kudeatzaile ziurtagiria aurkeztu beharko dute, bilketa helbidea, azken ekitaldian hilero bildutako kilo kopurua

a) La obligación del pago de la Tasa nace desde que se inicie la prestación del servicio, con periodicidad trimestral. El pago de las cuotas trimestrales se realizarán en los plazos que a continuación se señalan o inmediato hábil posterior:

- 1º trimestre: período voluntario desde el 25 de abril al 5 de junio
- 2º trimestre: período voluntario desde el 25 de julio al 5 de septiembre
- 3º trimestre: período voluntario desde el 25 de octubre al 5 de diciembre
- 4º trimestre: período voluntario desde el 25 de enero al 5 de marzo

b) La declaración de baja en los servicios por cambio de titularidad deberá presentarse hasta el último día del mes natural en que el hecho se produzca. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del trimestre siguiente en que se formulen.

c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se solicite, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición.

d) No se concederán bajas en la prestación del servicio de recogida y eliminación de basuras.

e) En el caso de la tarifa de vivienda particular con compostador solo se aplicará en los casos que las viviendas dispongan de parcela con tierra y este adosada a la misma.

Documentación a presentar:

- Plano de la parcela junto al edificio, o fotos donde se aprecie la parcela junto con el edificio donde se instalaría el compostador.
- Autorización para la verificación de la existencia del autocompostador

f) En el caso de gestor autorizado tendrán que presentar el certificado del gestor autorizado para residuo orgánico indicando dirección de recogida, kilos de recogida por



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2014

eta azken ekitaldiko bilketaren fakturen kopia erantsiz,
aurtengo ekitaldiko urtarrilaren 31 baino lehen.

mensualidades del ejercicio anterior y copias de las facturas de
la recogida del ejercicio anterior, antes del 31 de enero del
ejercicio en curso.

4. 4. EHZORZTE ZERBITZUAK

4. SERVICIOS FUNERARIOS

Ehortze zerbitzuak		Servicios funerarios
Panteoiaren kontzesioa 50 urterako	5.600	Concesión panteón para 50 años
Horma hilobiak uztea 10 urterako	350	Cesión de nicho plazo único 10 años
Gorpuzkinetarako horma hilobiak uztea 10 urterako	126	Cesión de nichos para restos plazo único 10 años
Ehorztea	34	Inhumación
Panteoian ehorztea	182	Inhumación en panteón
Tratamenduarekin ehorztea	55	Inhumación con tratamiento
Hilobitik ateratzea	60	Exhumación
Gorpuzkinak lekuz aldatzea	55	Traslado de restos
Panteoia apaintzeko baimena ematea	55	Licencia ornamentación panteón
Titulartasuna aldatzea onartzen dela ziurtatzen duen agiria (2 ale)	55	Expedición documento acreditativo de concesión cambio titularidad (2 ejemplares)



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

5. AUTO-TAXIENTZAKO ETA GAINERAKO ALOKAIURUKO
IBILGAILUENTZAKO ADMINISTRAZIOAK EMATEN DITUEN
LIZENTZIAK ETA BAIMENAK

5. OTORGAMIENTO DE LICENCIAS Y AUTORIZACIONES
ADMINISTRATIVAS DE AUTO-TAXIS Y DEMAS
VEHÍCULOS DE ALQUILER

Auto-taxientzako eta gainerako alokairuko ibilgailuentzako administrazioak ematen dituen lizentziak eta baimenak		Otorgamiento de licencias y autorizaciones administrativas de auto- taxis y demás vehículos de alquiler
Baimenak ematea eta igortzea	595	Concesión y expedición de licencias
Lizentziak beste inori emateko baimena	595	Autorización para la transmisión de licencias
Ibilgailuz aldatzea	30	Sustitución de vehículos

6. IBILGAILUAK GELDIARAZTEA, BIDE PUBLIKOTIK
KENTZEA ETA HORREN OSTEAN ZAINZEA

6. INMOVILIZACIÓN, RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VIA
PUBLICA Y SUBSIGUIENTE CUSTODIA DE LOS MISMOS

ERANSKINA		ANEXO
Ibilgailuak eramatea		Retirada de vehículos
Ordaindu beharreko kuota zerbitzu hori kontratatzeak dakarren gastuaren araberakoa izango da		La cuota de pago se cuantificará por los gastos que ocasiona la contratación del servicio.
Ibilgailuak ibilgetzea		Inmovilización de vehículos
Motozikleta, ziklomotor, moto-karroak eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko.	10	Motocicletas, ciclomotores, motocarros y demás vehículos de características análogas. Por cada día o fracción
1.500 Kg arteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko	24	Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques inferior a 1.500 Kg. Por cada día o fracción.
1.500 Kg eta 3.500 kg bitarteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko.	48	Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques superior a 1.500 Kg. e inferior a 3.500 Kg. Por cada día o fracción

7. BAIMENAK ETA BESTELAKO DOKUMENTUAK



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

7. LICENCIAS Y OTROS DOCUMENTOS URBANISTICOS

ERANSKINA		ANEXO	
Jakinarazi beharreko jarduerak		Actividades sujetas a comunicación	
Finantza erakundeen jarduerak		Entidades financieras	
100 m2 arte	2.550	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	3825	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	5095	más de 200 m2	
Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak		Actividades agropecuarias	
100 m2 arte	225	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	335	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	445	más de 200 m2	
Bestelakoak		Otros	
100 m2 arte	335	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	485	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	645	más de 200 m2	
Lizentzia behar duten jarduerak		Actividades sujetas a licencia	
Industria		Industria	
100 m2 arte	790	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	1.180	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	1.570	más de 200 m2	
Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak		Actividades agropecuarias	
100 m2 arte	565	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	845	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	1.130	más de 200 m2	
Bestelakoak		Otros	
100 m2 arte	665	hasta 100 m2	
101 m2tik-200m2 arte	1.000	de 101ª 200 m2	
200 m2 baino gehiago	1.330	más de 200 m2	

Cambios de titularida



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

ERANSKINA		ANEXO
Gauzatze obrak		Obras en ejecución
Obra-jakinazpena (lizentziarik gabeko obra txikiak)	21	Enterado de obra (obras menores sin licencia)
12.000 arteko aurrekontuak	37	Presupuestos hasta 12.000
12.000 eta 30.000 bitarteko aurrekontuak	245	Presupuestos entre 12.000 y 30.000
30.000 baino gehiagoko aurrekontuak	485	Presupuestos superiores a 30.000
Lehen erabilera baimena		Licencia primera utilización
Etxebizitza bakoitzeko	62	Por vivienda
Garaje bakoitzeko	12	Por garaje
100m ² arteko merkataritza lokalak	76	Por local comercial hasta 100 m ²
100 m ² -tik gorako merkataritza lokalak	120	Por local comercial de más de 100 m ²
500 m ² baino gutxiagoko industri pabiloi bakoitzeko	164	Por pabellón industrial de menos de 500 m ²
500m ² baino gehiagoko industri pabiloi bakoitzeko	325	Por pabellón industrial de más de 500 m ²
Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 arte	78	Otros cuyo presupuesto de obra sea hasta 100.000
Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 tik gora	122	Otros cuyo presupuesto de obra sea más de 100.000
Bestelako lizentzia eta dokumentuak		Otras licencias y documentos
Lurren mugitzea	50	Movimiento de tierras
Partzelazioak	50	Parcelaciones
Lizentziak luzatzea	50	Prórroga licencias
Hirigintzako kontsultak	40	Consultas urbanísticas

-- Udal zerbitzuek hala eskatu eta gero eskatu eta izapidetu hirigintza-lizentziek %20ko gehikuntza izango dute.

—Las licencias urbanísticas solicitadas y tramitadas previa instancia de los servicios municipales serán incrementadas en un 20%.

Fidantzen erregimena:

Régimen de fianzas:

1. Bide publikoaren okupazioa edo alterazioa ekar dezakeen obra edo lanen baimenak ematerakoan, interesatuei fidantza bat jartzea eskatu ahal izango zaie, gerta zitezkeen kalteen aurrean erantzuteko.

1 . En la concesión de licencias de obras que supongan ocupación o alteración de la vía pública, se podrá solicitar al interesado la constitución de una fianza, como garantía de los posibles desperfectos que pudieren ocasionarse.

2. Fidantzaren bidezotasuna eta zenbatespena udal teknikariek egingo dute eta interesatuari jakinaraziko zaio, dirua edo abala Udal Diruzaintzan aurkezten ez duen bitartean baimenik ez zaiola emango jakinaraziz.

2 . La procedencia y cuantificación de la fianza será realizada por los técnicos municipales y comunicada al interesado, indicándole que la licencia no le será concedida en tanto no ingrese o formalice en la Tesorería Municipal, el depósito o



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

3. Behin obra bukatuta eta interesatuak eskatuta, fidantza bueltatuko da udal teknikariek aldeko txostena eman ondoren.

garantía referidos.

3 . Una vez finalizados los trabajos, y previa solicitud del interesado, se devolverá la fianza siempre que cuente con el informe favorable de los técnicos municipales.

Obligacion de pago:

El importe de la tasa se reducirá en un 20% respecto a los importes fijados en la tabla en aquellos casos en los que los interesados renuncien por escrito a su petición. Esta renuncia deberá producirse en todo caso con anterioridad a la adopción del acuerdo correspondiente en el que se le concediese o denegase la solicitud formulada.

Ordainketa eginbidea:

Tasaren zenbatekoa %20an murriztuko da taulan ezarritako zenbatekoekiko, interesatuek eskaerari idatziz uko egiten dioten kasuetan. Uko egitea betiere eskatutakoa onartzeko edo ukatzeko akordioa adostu baino lehen egingo da.

8 ALDERDIAK ESKATUTA EGINDAKO DOKUMENTUAK

8. OTROS DOCUMENTOS A INSTANCIA DE LA PARTE

Dokumentu mota		Tipo de documento
Udaltzaingoaren txostena	40	Informe Policía Municipal
Liburutegiko txartelak berritzea	4	Renovación carnet de la biblioteca

9. ZERBITZUAK EMATEA EDO UDAL JARDUERAK EGITEA

9. PRESTACION DE SERVICIOS O REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES MUNICIPALES

9.1 Dokumentu eta planoen kopial		9.1 Copias de documentos o planos	
Planoen kopiak		Copias de planos	
Plotter		Plotter	
> A-0 /ml	16	> A-0 /ml	
= A-0	16	= A-0	
= A-1	12	= A-1	



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

= A-2	9	= A-2
= A-3	6	= A-3
Kopiagailua		Copiadora
> A-0 /ml	16	> A-0 /ml
= A-0	16	= A-0
= A-1	12	= A-1
= A-2	9	= A-2
= A-3	6	= A-3
= A-4	0,10	= A-4
Diskete/CD		Diskette/CD
€/mb (konprimitu gabeko informazioa)	6	€/mb (información sin comprimir)

9.2 Udal ondasunen aprobetxamendua eta ustiapena		9.2 Aproximación y explotación de bienes públicos	
Instalazioak, ekipoa eta bestelakoak		Instalaciones, equipos y otros	
Musika ekipoa	90	Equipo de música	
6 x 6 oholtza	145	Tablado 6 x 6	
9 x 6 oholtza	260	Tablado 9 x 6	
Hesiak	3	Vallas	
Barririkak	3	Barriles	
Upelak	3	Toneles	
Buruhandiak	70	Cabezudos	
Erraldoiak	290	Gigantes	
Mahaiak	3	Mesas	
Festetarako barrak	205	Barra para fiestas	
Bidoiak	3	Bidones	
Tsusakako eskola zaharra		Antigua escuela Xoxoka	
Aretoa ikus entzunezko materialik gabe		Sala sin material audiovisual	
Orduko	16	Por hora	
Eguneko	92	Por día	
Aretoa ikus entzunezko materialarekin		Sala con material audiovisual	
Orduko	32	Por hora	



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

Eguneko	182	Por día
Gaztelekua Gazteleku		
Aretoa ikus entzunezko materialik gabe		Sala sin material audiovisual
Orduko	16	Por hora
Eguneko	92	Por día
Aretoa ikus entzunezko materialarekin		Sala con material audiovisual
Orduko	32	Por hora
Eguneko	182	Por día
Lekaio Kultur etxea Casa de Cultura Lekaio		
Aretoa ikus entzunezko materialik gabe		Sala sin material audiovisual
Orduko	16	Por hora
Eguneko	92	Por día
Aretoa ikus entzunezko materialarekin		Sala con material audiovisual
Orduko	32	Por hora
Eguneko	182	Por día
Bilera gela ikus entzunezko materialik gabe		Sala de reuniones sin material audiovisual
Orduko	9	Por hora
Eguneko	48	Por día
Bilera gela ikus entzunezko materialarekin		Sala de reuniones con material audiovisual
Orduko	24	Por hora
Eguneko	140	Por día
Errekaldeko Aretoa Sala Errekalde		
Aretoa ikus entzunezko materialik gabe		Sala sin material audiovisual
Orduko	16	Por hora
Eguneko	92	Por día
Aretoa ikus entzunezko materialarekin		Sala con material audiovisual
Orduko	32	Por hora
Eguneko	182	Por día
Ludoteka Ludoteca		
Urteko kuota	10	Cuota anual
Sarobe Sarobe		
Aretoak/ Zerbitzuak		Salas / Servicios
EAEko, Nafarroako eta Iparraldeko konpainiei diruz lagundutako azpiegitura zerbitzua		



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

		Servicio subvencionado de infraestructuras para compañías de teatro y danza de la CAV, Navarra e Iparralde
30 egun, diru laguntzaz (bermea 150)	25	Hasta 30 días subvencionado (fianza 150 euros)
31. egunetik aurrera	51	A partir de 31 días
>10 egun	91	Más de 10 días
Alokairu komertziala		Alquiler comercial
egun bat, zerbitzuak martxan daudela	572	Un día, con los servicios en activo
egun erdia edo zerbitzurik gabeko eguna	286	Medio día o un día sin servicios en activo
Ikuskizunen emanaldia	225	Espectáculos
Aretoen alokairua		Alquiler salas
Sotoko dantza aretoa, Sotoko 0. aretoa, 3. dantza aretoa, 1. aretoa		Salas de baile sótano, Sala 0 sótano, Sala 1 y Sala de danza 3)
Orduko	7	Por hora
Eguneko	42	Por día
Asteko	148	Por semana
Ekoizpen gela (bulego ekipamendua barne) /asteko	252	Equipo de producción (material de oficina incluido)/semana
Grabaketa Gelaren Alokairua		Alquiler sala de grabación
Teknikarik gabe/ orduko	22	Sin técnicos / por hora
Teknikariekkin/ orduko	42	Con técnicos /por hora
Antzeztokia/ekipamendua		Escenario/equipamiento
14 x 7 Ziklorama	81	14 x 7 Ciclorama
Tarimak (Rosco motakoak), 5 altuera , 2 x 1	15	Tarimas (tipo Rosco), 5 alturas, 2 x 1
Linoleo zorua 10 x 20 metro/eguneko	69	Linoleo 10 x 20 metros/día
Linoleo zorua 10 x 10 metro/eguneko	37	Linoleo 10 x 10 metros/día
Zinea		Cine
Sarrera soila	4	Entrada
5 sarrerako bonoak	18	Bonos 5 entradas
10 sarrerako bonoak	30	Bonos 10 entradas
Emanaldiak		Espectáculos
Haurren ikuskizun	3	Espectáculos niños
Haur ikuskizun berezia	5	Espectáculos especiales niños
Helduen ikuskizunak	4	Espectáculos adultos



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

Helduen ikuskizun bereziak	8	Espectáculos especiales adultos
Udal gizabaliabideen erabilera kultur, kirol eta bestelako ekipamenduetan		Servicio de personal municipal, en equipamiento culturales, deportivo y otros
Astelehenetik ostiralera 22:00ak arte / orduko	25	De lunes a viernes hasta las 22:00 horas / hora
Astelehenetik ostiralera 22:00etatik 06:00etara / orduko	45	De lunes a viernes de 22:00 a 6:00 horas / hora
Asteburu edo jaiegunetan / orduko	70	Fines de semana y festivos / hora

Erabiltze arauak:

1. Ordainketa, gutxienez erabilpena gertatu baino lehen egin beharko da.

2. Aldez aurretik erreserbatutako espazioa, materiala edota giza baliabidea, hitzartutakoa baino denbora luzeagoz erabiltzen bada, tarifaturako hurrengo frakzioa kobratzeari ekingo zaio. Espazio, material eta giza baliabideei dagokienez gehiagoko denboraren kobrantza gutxieneko hogeita hamar minutuko frakzioaz egingo da.

4. Eskatzaileek, udal espazioak nahiz materialak erabiltzen dituzten bakoitzean aldez aurretik fidantza bat sartuko dute. Erabileraren ondoren, espazioak eta materialak jaso dituzten modu berean itzultzeko konpromisoa hartzen dute eskatzaileek. Hala gertatuko ez balitz, espazioak eta materialak egoera txukunean eta funtzionalak ez badira itzultzen, Udalari eratorriak izango zaizkion konponketa, garbiketa, mantenu gastuei aurre egin ahal izateko, eskatzaileak aldez aurretik ordaindu duen fidantza erabiliko da. Udal espazioei dagokionez eskatzaileak 100€ sartu beharko lituzke berme moduan. Udal materialei dagokionez, **eskatzen den materialaren arabera ezarriko da.**

4. Diru irabazirik ez duten herriko elkarteek edota Urnietako Udalarekin hitzarmenak sinatuak dituzten elkarteek ere ez lituzkete arautegi honetan ezartzen diren Prezio Publiko horiek ordaindu beharrik. Erabili beharreko espazio eta materialen inguruko erabakia, udal ebazpenaren baitan egongo da

Normas de uso:

1. El pago deberá efectuarse con anterioridad al uso solicitado.

2. En caso de que el espacio, material o recurso humano reservado se utilice durante un periodo superior al acordado, se procederá al cobro de la siguiente fracción que corresponda según la tarifa aprobada. El cobro del uso excesivo de los espacios, materiales y recursos humanos se efectuará en fracciones de treinta minutos.

3. Los solicitantes deberán constituir una fianza antes de cada uso de los espacios y materiales municipales. Los solicitantes se comprometen a devolver los espacios y materiales utilizados en las mismas condiciones en las que les fueron prestados. En caso de que los espacios y materiales prestados no se entreguen en condiciones adecuadas y funcionales, se hará uso de la fianza constituida previamente por el solicitante para hacer frente a los gastos de reparación, limpieza y mantenimiento que se deriven al Ayuntamiento. El solicitante deberá constituir una garantía de 100 € para el uso de espacios municipales y la cantidad a abonar para el caso uso de materiales municipales **se determinará en función del material a utilizar.**

4. Las asociaciones locales sin ánimo de lucro o las asociaciones que tengan suscrito algún convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Urnieta estarán exentos del pago de los precios públicos establecidos en la presente normativa. La autorización para el uso de los espacios y materiales solicitados estará supeditada a la correspondiente resolución municipal.



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

10. KIROL INSTALAZIOAK ERABILTZEAGATIKO TASA

10. TASAS POR UTILIZACIÓN DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

Kiroldegiak, frontoiak eta bestelako udal instalazioak		Polideportivos, frontones y demás instalaciones municipales
Urteko abonamenduak		Abonos anuales
Familiakoa	239	Familiar
Banakoa, 21 urtetik gora	157	Individual, mayor de 21 años
Banakoa, 21 urtetik behera	99	Individual, menor 21 años
Pentsioduna	99	Pensionista
Seihileko abonamenduak		Abonos semestrales
Familiakoa	155	Familiar
Banakaa, 21 urtetik gora	102	Individual, mayor de 21 años
Banakaa, 21 urtetik behera	64	Individual, menor 21 años
Pentsioduna	64	Pensionista
Igerilekua uda abonoa		Abono piscina verano
Familiakoa	102	Familiar
Banakoa	51	Individual
Sarrerak		Entradas
21 urtetik gora	5,90	Mayor de 21 años
21 urtetik behera	3,70	Menor 21 años
Zerbitzuen erreserba eta alokaiura		Reserva y alquiler de servicios
Tenisa	5,20	Tenis
Sauna	3,70	Sauna
Sauna 10eko abonua	33,30	Sauna bono de 10
Erraketak	2,50	Raquetas
Pilotak	0,70	Pelotas
Txartela	3,50	Carnet
Giltza	5,20	Llave
Kiroldegiko pista		Pista polideportiva
Kluben entrenamenduak	36,00	Entrenamiento clubes
Kluben partida ofizialak	52,00	Partidos oficiales clubes



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

Federatu gabeko taldea	56,00	Grupos no federados
Bazkideak	38,00	Socios
Futbol zelaia (%15eko hobaria 10 aldiz edo gehiago erabiltzeagatik)		Campo de fútbol (bonificación del 15% por utilizarlo 10 o más veces)
Entrenamendua ordu bat	53,00	Entrenamiento 1 hora
Entrenamendua ordu bat + argiak	63,00	Entrenamiento 1 hora + luces
Partida ofizialak	113,00	Partidos oficiales
Federatu gabeko partidak	150,00	Partidos no federados
7ko futbola ordu bat	48,00	Fútbol 7 1 hora
7ko futbola ordu bat + argiak	56,00	Fútbol 7 1 hora + luces
Areto futbola ordu bat	28,00	Futbol sala 1 hora
Areto futbola ordu bat + argiak	33,00	Futbol sala 1 hora + luces
Pilotalekua		Frontón
Bazkideak + argia	17,20	Socios + luz
Ez bazkideak	20,00	No socios
Hileko abonamendua bazkideak	69,00	Bono mensual socios
Hileko abonamenduak ez bazkideak	80,00	Bono mensual no socios
Dutxa	3,15	Ducha

“11 hilerako abonamenduak urtekoak bezala kontsideratuko dira. Gainerako abonamenduen frakzioek proportzionalki kalkulatuko dira hilabete kopuruaren arabera; 10etik 7 hilabetetarakoei urteko abonamenduaren hamabiren baten %10a gehituz eta 6 hilabetetik behera urteko abonamenduaren hamabiren baten %15a gehituz.”

“Los bonos para 11 meses se considerarán como anuales. El resto de fracciones de abono se calcularán proporcionalmente al nº de meses; a los bonos de 7 a 10 meses se les aplicará un recargo equivalente a 10% de una doceava parte del abono anual y a los bonos de menos de 6 meses un recargo equivalente al 15%.”

5.

UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO
MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN
DITUEN ORDENANTZA

ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA
UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO
ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL

ERANSKINA

Ibilgailuak espaloietatik sartzea eta
bide publikoaren erreserba egitea

ANEXO

Entrada de vehículos a través de aceras
y reserva de la vía pública



Urnietako Udala

2014KO AZAROAREN 4KO EZ OHIKOUDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 4 DE NOVIEMBRE 2014

5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak (ate bakoitzeko)	56	Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos (por puerta)
5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak, aparkaleku erreserba dutenak (pasabidea) (ate bakoitzeko)	145	Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos, con reserva de aparcamiento (Vado permanente). (por puerta)
Aparkaleku bakoitzeko 5 ibilgailu baino gehiagorako gaitasuna duten lokal edo garajeetan. Nahitaezkoa da aparkalekuen erreserba egitea (pasabidea); tarifaren barruan sartuta dago (komunitatearen ordainagiri bateratua) (3,5 m arte)	15	Por cada plaza de aparcamiento en locales o garajes con capacidad de más de 5 vehículos. La reserva de aparcamiento (Vado Permanente) es obligatoria y esta incluida en la tarifa. (Recibo unitario a la comunidad) (hasta 3,5 m)
Pasabide xaflaren prezioa	35	Precio placa Vado